

Faktúra / Invoice

Číslo faktúry /Invoice number:

4590190108

Mestský podnik služieb Turzovka

Došlo dňa 10.02..... 20.12.....

Číslo 50/2012 Prílohy

Číslo zoznamu/List number: 2012/3080186704/MSSK

Číslo zákazníka /Customer code: 403870

Číslo zmluvy/Contract no: 5611857332

Dátum vystavenia/Date of issue: 03.02.2012

Dátum dodania/Date of delivery: 31.01.2012

Dátum splatnosti /Payment due: 10.02.2012

Faktúra bola vystavená dvojmo.

The invoice was made in duplicate

Dodávateľ/Seller:

SLOVNAFT, a.s.

Vičie hrdlo 1, 82412 Bratislava

IČO/Registration no: 31322832

IČ pre DPH/VAT registration no: SK2020372640

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného Súdu Bratislava I,

Odd.: Sa, Vložka č.: 426/B

Registered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I,

Section: Sa, File No.: 426/B

Faktúru vystavil /Billing location:

SLOVNAFT, a.s.

Vičie hrdlo 1, 82412 Bratislava

Telefón/Phone contact : 00421258597554, 7549, FAX: 00421258597560

Názov banky/Bank: VŠEOBECNÁ ÚVEROVÁ BANKA A.S.

Číslo bankového účtu/Bank account: 1933504555/0200

IBAN: SK6902000000001933504555

SWIFT: SUBASKBX

Kupujúci/Buyer:

MESTSKÝ PODNIK SLUŽIEB TURZOVKA

Predmier 22, 023 54 Turzovka

IČO/Registration no: 36139297

IČ pre DPH/VAT registration no: SK2020134479

| Produkt Product | Mj UM | Množstvo Quantity | Jednotková cena Net unit price | Základ dane Net value | DPH% VAT% | Hodnota DPH VAT value | Suma celkom Gross value |
|----------------------------|----------|----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--------------|--------------------------|----------------------------|
| TEMPO PLUS 95 | L | 25,00 | 1,2200 | 30,50 | 20% | 6,10 | 36,60 |
| TEMPO PLUS 95 | L | 50,00 | 1,2324 | 61,62 | 20% | 12,33 | 73,95 |
| Spolu TEMPO PLUS 95 | : | L | 75,00 | 92,12 | | 18,43 | 110,55 |
| TEMPO PLUS DIESEL | L | 1 470,34 | 1,1659 | 1 714,22 | 20% | 342,84 | 2 057,06 |

| Sadzba dane VAT rate | Základ dane Taxable amount | Daň VAT amount | Fakturovaná suma Invoice value | Mena Currency |
|-------------------------|-------------------------------|-------------------|-----------------------------------|------------------|
| 20% | 1 806,34 | 361,27 | 2 167,61 | EUR |
| Total/Total | 1 806,34 | 361,27 | 2 167,61 | EUR |

Čiastka faktúry/Total amount:

2 167,61 EUR

Mestský podnik služieb
023 54 TURZOVKA

Tel.: 041/4352 326 ③

IČO: 36139297, DIČ: 2020134479

IČ DPH: SK2020134479

JOS

Zoznam faktúr / List of invoices

Nie je daňový doklad / Not valid for VAT purposes



Číslo zoznamu / List number:

2012/3080186704/MSSK

Vystavil / Issuer:

SLOVNAFT, a.s.

Vlčie hrdlo 1, 82412 Bratislava

IČO / Registration no: 31322832

IČ pre DPH / VAT registration no: SK2020372640

Dátum podania: 07.02.2012

Korešpondenčná adresa / Mailing address:

MESTSKÝ PODNIK SLUŽIEB TURZOVKA

Predmier 22

023 54 Turzovka

Číslo zákazníka / Customer code: 403870

IČO / Registration no: 36139297

IČ pre DPH / VAT registration no: SK2020134479

Spôsob platby / Terms of payment:

Inkaso

Názov banky / Name of bank: VŠEOBECNÁ ÚVEROVÁ BANKA A.S.

Číslo účtu / Bank account number: 1933504555/0200

IBAN: SK690200000001933504555

SWIFT: SUBASKBX

Dátum splatnosti / Payment due: 10.02.2012

Prosíme Vás pri úhrade súhrnnej čiastky faktúr uvádzať do VS 3080186704 / Please use the code 3080186704 in the comment cell of the transfer as payment identification number.

V prípade otázok nás kontaktujte prosím na číse 00421258597554, 7549 / In case of any question please call on the 00421258597554, 7549.

| Krajina Country | Číslo faktúry Invoice number | Miestna mena Local currency | Suma fa v miestnej mene s DPH Total in local currency inc VAT | Mena platby Currency to pay | Suma fa s DPH v mene platby Total in currency to pay inc VAT |
|----------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Slovakia | 4590190108 | EUR | 2 167,61 | EUR | 2 167,61 |
| Súhrnná čiastka / Total amount: | | | | EUR | 2 167,61 |

SLOVNAFT, a.s. Manažment kariet - príloha faktúry
 Zákazník: 403870 MESTSKÝ PODNIK SLUŽIEB TURZOVKA
 Faktúra: 4590190108
 Dátum vystavenia: 03.02.2012
 Dátum splatnosti: 10.02.2012
 Dátum dodania: 31.01.2012

| Č.tovaru: | | | 003004 TEMPO.PLUS 95 | | MJ: L | 20% | | |
|-------------------------------------|-------|-------|-------------------------|----------|---------------|----------|----------|---------------------------|
| Stredisko: | | | Karta: 7080057202112874 | | EČV: GARAGE 2 | | EUR suma | EUR suma |
| Dátum | Čas | ČS | Miesto | Č.potvrd | Kilometre | Množstvo | bez DPH | s DPH |
| 19.01.2012 | 12:30 | 79416 | TURZOVKA | 006655 | | 25.00 | 30.50 | 36.60 |
| 30.01.2012 | 13:26 | 79416 | TURZOVKA | 006812 | | 50.00 | 61.63 | 73.95 |
| Karta: 7080057202112874 | | | | | | 75.00 | 92.13 | 110.55 |
| Názov výrobku: 003004 TEMPO PLUS 95 | | | | | | 75.00 | | |
| | | | | | | | | Celková suma 110.55 |
| | | | | | | | | Základ dane pre 20% 92.13 |
| | | | | | | | | 20% 18.42 |

| Č.tovaru: | | | 005004 TEMPO PLUS DIESEL | | MJ: L | 20% | | |
|-------------------------|-------|-------|--------------------------|----------|---------------|----------|----------|----------|
| Stredisko: | | | Karta: 7080057200739264 | | EČV: GARAGE 1 | | EUR suma | EUR suma |
| Dátum | Čas | ČS | Miesto | Č.potvrd | Kilometre | Množstvo | bez DPH | s DPH |
| 16.01.2012 | 14:30 | 79416 | TURZOVKA | 006588 | | 75.00 | 87.44 | 104.93 |
| 17.01.2012 | 07:49 | 79416 | TURZOVKA | 006593 | | 150.00 | 174.88 | 209.85 |
| 17.01.2012 | 07:52 | 79416 | TURZOVKA | 006594 | | 31.00 | 36.14 | 43.37 |
| 17.01.2012 | 12:27 | 79416 | TURZOVKA | 006608 | | 80.00 | 93.27 | 111.92 |
| 17.01.2012 | 12:49 | 79416 | TURZOVKA | 006611 | | 41.01 | 47.81 | 57.37 |
| 18.01.2012 | 08:37 | 79416 | TURZOVKA | 006623 | | 75.00 | 87.44 | 104.93 |
| 18.01.2012 | 14:31 | 79416 | TURZOVKA | 006642 | | 23.24 | 27.09 | 32.51 |
| 19.01.2012 | 09:08 | 79416 | TURZOVKA | 006652 | | 32.00 | 37.31 | 44.77 |
| 19.01.2012 | 13:56 | 79416 | TURZOVKA | 006660 | | 60.00 | 69.95 | 83.94 |
| 20.01.2012 | 09:50 | 79416 | TURZOVKA | 006671 | | 150.00 | 174.88 | 209.86 |
| 20.01.2012 | 18:33 | 79416 | TURZOVKA | 006683 | | 35.00 | 40.81 | 48.97 |
| 21.01.2012 | 07:46 | 79416 | TURZOVKA | 006685 | | 35.01 | 40.82 | 48.98 |
| 21.01.2012 | 10:51 | 79416 | TURZOVKA | 006686 | | 65.00 | 75.78 | 90.94 |
| 22.01.2012 | 08:21 | 79416 | TURZOVKA | 006689 | | 48.00 | 55.96 | 67.15 |
| Karta: 7080057200739264 | | | | | | 900.26 | 1,049.58 | 1,259.49 |

| Č.tovaru: | | | 005004 TEMPO PLUS DIESEL | | MJ: L | 20% | | |
|-----------------------------------------|-------|-------|--------------------------|----------|---------------|----------|----------|------------------------------|
| Stredisko: | | | Karta: 7080057202112866 | | EČV: GARAGE 1 | | EUR suma | EUR suma |
| Dátum | Čas | ČS | Miesto | Č.potvrd | Kilometre | Množstvo | bez DPH | s DPH |
| 23.01.2012 | 12:29 | 79416 | TURZOVKA | 006701 | | 40.00 | 46.63 | 55.96 |
| 23.01.2012 | 12:36 | 79416 | TURZOVKA | 006702 | | 100.00 | 116.58 | 139.90 |
| 23.01.2012 | 13:09 | 79416 | TURZOVKA | 006703 | | 50.00 | 58.29 | 69.95 |
| 23.01.2012 | 13:37 | 79416 | TURZOVKA | 006704 | | 55.00 | 64.13 | 76.95 |
| 24.01.2012 | 09:02 | 79416 | TURZOVKA | 006713 | | 35.08 | 40.90 | 49.08 |
| 24.01.2012 | 15:02 | 79416 | TURZOVKA | 006730 | | 105.00 | 122.42 | 146.90 |
| 24.01.2012 | 16:27 | 79416 | TURZOVKA | 006736 | | 80.00 | 93.27 | 111.92 |
| 26.01.2012 | 11:06 | 79416 | TURZOVKA | 006760 | | 105.00 | 122.42 | 146.90 |
| Karta: 7080057202112866 | | | | | | 570.08 | 664.64 | 797.56 |
| Názov výrobku: 005004 TEMPO PLUS DIESEL | | | | | | 1,470.34 | | |
| | | | | | | | | Celková suma 2,057.05 |
| | | | | | | | | Základ dane pre 20% 1,714.22 |
| | | | | | | | | 20% 342.83 |

| Nákladové strediská: | | | | Celková suma | 2,167.60 |
|----------------------|--|--|--|---------------------|----------|
| | | | | Základ dane pre 20% | 1,806.35 |
| | | | | 20% | 361.25 |

| Faktúra/Príloha: 4590190108 | | | | Celková suma | 2,167.60 |
|-----------------------------|--|--|--|---------------------|----------|
| | | | | Základ dane pre 20% | 1,806.35 |
| | | | | 20% | 361.25 |